



DOMOWINA

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW
ZWĚŽK ŁUŽYSKICH SERBOW
BUND LAUSITZER SORBEN

Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 16.12.2019
telefon: 03591 550-202
wobdžětar/-ka: B. Felberowa
e-mail: presse@domowina.de

Nowinska/casnikarska informacija Presseinformation

Wubrane terminy lěta 2020 (wuběr – změny su móžne)

januar		
4.1.2020	15.30 hodž. a 19 hodž.	Jubilejny koncert chóra Meja Sobotu, 4.1.2020, w 15.30 hodž. (wot 15 hodž. poskići so swačina) a 19 hodž. (z rejemi ze skupinu CON-TAKT) hodowny a zdobom jubilejny koncert w hosćencu "Meja" w Radworju składnostnje 125lětneje róčnicy založenja Radworskeho chóra Meja.
10. a 11.01.2020	zeg. 10:00 – 17:00	Kublańske wiki/IMPULS-Messe w Chóšebuzu
12.01.2020	13 -18 hodž. 14 hodž. 15 hodž. 16 hodž. 17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Swójbne popołdno "Pućowanje přez modowe doby" serbske wjedženje "Moderne časy", historiska drastowa přehladka za sobučinjenje z Anje Köhler, Šlesko-Hornjołužiski muzejowy zwjazk t.z.w.r. němske wjedženje "Petticoat a SORBIAN STREET STYLE", lužiska moda něhdy a džensa a kreatiwne paslenje
17.01.2020	18.00 hodž.	Knižne předstajenje LND w Domje Zejlerja a Smolerja we Łazu Wudawaćel a přeložer Robert Lorenz předstaji knihu: Arnošt Muka "Statistik der Lausitzer Sorben"

17.01.2020	18.00 hodž.	Zapust / premjera ptačokwasneho programa Serbskeho ludoweho ansambla (SLA) w Hochozy Zapust 2020 - pětšk 17.01.2020, 19.30 góž., Hochoza, zmakański dom „Złoty plon“ PREMJERA - sobota 18.01.2020, 19.30 góž., komorne jawišćo Chóšebuz - nježela 19.01.2020, 16.00 góž., Nowa Niwa, góšćenc „Ku górnym Błotam“ Pšosym dajšo mě k wěšći, lěc trjebašoza Wašu Domowinsku kupku kórtki za pšedpšedań. (tel.: 0355/48576477 abo E-Mail: j.krueger@sne-gmbh.com).
18.01.2020		Camprowanje w Ćisku (mužojo, žony a młodžina)
18.1.2020	19.30 góž.	Zapust SLA w Chóšebuzu, komorne jawišćo
19.1.2020	zeger 15.00	Domowniski muzej Dešno: Wótwórjenje wustajeńce Ingrid Grošcyneje
19.01.2020	16 góž.	Zapust SLA w Nowej Niwje / Górne Błota
22.01.2020	8.30 hodž.	Premjera ptačokwasneho programa SLA za džěci w Kamjencu
23.01.2020	zeg. 17:00	Šula za Dolnoserbsku rěc a kulturu: Nowe cele a nadawki zagronitych za nastupnosći Serbow w serbskem sedleńskem rumje Bramborskeje městno: Serbski dom Chóšebuz moderacija: Měto Nowak
24.01.2020		125. róčnica založenja spěwarskeho towarstwa Lilija w Ralbicach
24.01.2020	19.00 hodž.	Knižna premjera LND w Literarnym domje wila Augustin Drježdžany Benedikt Dyrlich předstaji „Leben im Zwiespalt 2“.
februar		
02.02.2020		180. Zapust we Wjerbnje
08.02.2020		130. Zapust w Turjeju
08.02.2020	19.30 hodž.	Dołhož fenki běža (inscenacija NSLDž na hłownym jawišću) premjera <u>dalše předstajenja:</u> 23.02. w 17.00 hodž. 14.03. w 19.30 hodž. 29.03. w 16.00 hodž. 04.04. w 19.30 hodž.

12.02.2020	17:30 hodž. 18 hodž. 19 hodž	Serbski muzej Budyšin: SORBIAN STREET STYLE wjedženje w serbskej rěči wjedženje w němskej rěči filmowy wječor wo modže "The True Cost. Der Preis der Mode", USA 2015, filmowy wječor wo fairnje a trajnje produkowanej modže
13.02.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: "SERBSKI STREET STYLE"
13.02.2020	zeger 11.00	Ptaškowa swajžba, měšćańska hala Chóšebuz Kórtki dostanjošo jano w měšćańskiej hali w pšedpšedani (južo něnt až do 12.02.2020) a teke na na dnownej kasy. dorosćone 6,40 €, žiši 4,40 €, programowy zešywk 1,50 €
18.02.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: "SERBSKI STREET STYLE"
21.02.20	zeg. 09:00- 14:30	Šula za Dolnoserbšku rěc a kulturu: Studijny žeń, tema: Serbska statistika wobydlařstwa městno: Serbski dom Chóšebuz docenty: dr. Ines Kellerowa, Robert Lorenz, Gregor Wiczorek
23.02.2020	zeger 13.00	Jubilejny zapust w Dešnje (140.)
28.02.2020	17.30 hodž.	15. (rjadne) posedženje Zwjazkoweho předsydstwa Domowiny na teritoriju župy "Handrij Zejler"
Hač do 28.02.2020		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: 67. Wubědžowanje wo najrjeńše jutrowne jejko - připóznawanske myta za tradicionelne mustry a barby
měrc		
01.03.2020	15 hodž. 15:30 hodž. 17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wjedženje w němskej rěči wjedženje w serbskej rěči finisažna performance designerow "My smy moda"
07. a 08.03.2020		29. Serbske jutrowne wiki w Serbskim domje w Budyšinje
08.03.2020	zeger 15.00	Nowe wótwórjenje stawneje wustajeńce Domowniskego muzeja Dešno
14.03.2020	zeg. 14:00- 16:00	Šula za dolnoserbšku rěc a kulturu: Serbske wótpódnjo w Hochozy
20.03.2020		Hłowna zhromadźizna Župy Dolna Łužyca z. t. w Rogowje

20.03.2020	19.30 hodž.	Inscenacija młodžinskeho dźiwadła serbskeho gymnazija při Němsko-Serbskim ludowym dźiwadle (NSLDž) PRĚKI - DURICH - LOBORKA (na hłownym jewišću NSLDž w Budyšinje) premjera <u>dalše předstajenja:</u> 25.03. w 10.00 hodž. 01.04. w 10.00 hodž. 14.05. w 10.00 a 19.30 hodž.
21.03. a 28.03.2020	14.00-17.00	Domowniski muzej Dešno - Mólowanje jatšownych jajow za kuždego
21.03.2020	13-17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Džělarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja
22.3.- 26.4.2020		Serbski muzej Budyšin: Wosebita wustajeńca "Jutry w Serbach"
22.03.2020	13-17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Džělarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja
25.03.2020	15 hodž.	Budyski Serbski muzej přeproša na Kofej w třoch
26.03.2020	17.00 hodž.	Zetkanje předsydy Domowiny ze županami a předsydami sobustawskich towarstwow a zwjazkow w Domowinskim domje we Wojerecach
28.03.2020	13-17 hodž.	Džělarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja w Budyskim Serbskim muzeju
29.03.2020	13-17 hodž.	Džělarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja w Budyskim Serbskim muzeju
29.03.2020	zeger 19.30	SLA: balet „Kupa zabytych“, komorne jawišćo Chóšebuz
29.03.2020		Nalětni koncert žónskeho chóra Lubin na woPONOWEJ žurli Lubinskeho hroda
apryl		
01.04. a 08.04.	19.00-22.00	Domowniski muzej Dešno - Mólowanje jatšownych jajow jano za dorosčonych
04.04.2020	13-17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Džělarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja

04.04. a 11.04.	14.00-17.00	Domowniski muzej Dešno - Mólowanje jatšownych jajow za kuždego
05.04.2020	13-17 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Džěłarnička debjenja jutrownych jejkow w technice bosěrowanja a wóskowanja
5.4.2020	17.00 hodž	Koncert SLA z Carolinu Eyckec w Budyšinje
10.- 13.04.2020	10-18 hodž.	Debjenje a wiki jutrownych jejkow w Budyskim Serbskim muzeju
10.04.2020	15.00-16.00	Jatšowne spiwanje z chorom Łužyca w Dešańskej cerkwi
11.04.2020	15 hodž.	Jutrowny program na žurli Budyskeho Serbskeho muzeja
12.04.2020		Jatšowne spiwanje w Janšojcach a Limbarku
Hač do Hač do 15.04.2020		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: 67. Wubědžowanje wo najrjeńše jutrowne jejkow – za džěći - wotedaće kolekcijow wubědžowanja
18.04.2020	10-18 hodž.	Serbski muzej Budyšin přepraša na zakónčenje wosebiteje wustajeńcy "Jutry w Serbach".
18.04.2020	19.30 hodž.	Němsko-Serbske ludowe žiwadło grajo JAJA Z KRAJA Žiwadło ducy pó Dolnej Łužycy w Hochozy - premjera <u>dalšne předstajenja:</u> 22.04. zeger 15.00 w Chóšebuzu / Komorowe jawišćo 25.04. zeger 19.30 w Dešnj 26.04. zeger 16.00 w Turjeju 03.05. zeger 17.00 w Radušu
16.- 19.4.2020		Serbski ewangelski kónc tydženja w Hainewaldze
23.04.2020	zeg. 07:00- 19:00	Šula za Dolnoserbsku rěc a kulturu: Studijny jězd Miedzyrzec
24.04.2020	17.30 hodž.	16. (rjadne) posedženje Zwjazkoweho předsydstwa Domowiny na teritoriju župy "Michał Hórnik" Kamjenc
25.04.2020	18.00 hodž.	Drastowy bal w hosćencu "Zeleny wěnc" w Čisku
25.4.2020	19.30 hodž.	Prapremjera rejowaneho dźiwadła Serbskeho ludoweho ansambla (SLA) "Běchmy, smy, budžemy" w Budyšinje
30.04.2020	14.00 hodž.	Stajenje meje w Čisku

30.04.2020	19.30 hodž.	Chodojtypalenje w Ćisku
meja		
03.05.2020	10.00 hodž.	Nalětni swjedžen na Ćiskowskim dworje w Ćisku
03.05.2020	13.00-17.00 góž.	Domowniski muzej Dešno - Wótwórjenje sezony w žělu pód gołym njebjom Stary lud z muziku
09.05.2020	16.30 hodž.	Mejemjetanje w Ćisku
09.05.2020	8 – 16 hodž.	38. sokołski wolejbulowy turněr wo pokal Domowiny w sportowej hali Slavia w Radworju
10.05.2020		75 lět znowazałoženje Domowiny w Chrósćicach
11.05.2020	9.30 – 18.00 hodž.	Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: keramika we Wulkej Dubrawje z Helenu Palmanowej
16.05.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pši rěcce w Bórkowach
17.05.2020	10-18 hodž.	Mjezynarodny dzeń muzejow, zastup bjezplatny – tež w Budyskim Serbskim muzeju
17.05.2020	15 hodž.	Wotewrjenje wosebiteje wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja”
27.05.2020	18 hodž.	Filmowy a diskusijny wječor “Trstenjak na płatnje” w Budyskim Serbskim muzeju
27.05.2020	19 hodž.	Serbski muzej Budyšin: dokumentaciski film “Triptychon” (1987), přizamknje so komentar přez režisera Dr. Toni Bruka
28.- 31.5.2020		FUEN-kongres z wobdźělenjom Domowiny
30.5.2020	21.00 hodž.	Premjera Błótowskich powěšćowych nocow SLA w Bórkowach w Błótach Błošańska noc powěšćow 30.5./31.5./01.06.2020 Bórkowy (Błota), Bismarckowy torm Předpědań w turistiskej informaciji Bórkowy jo se zachopiła.
junij		
03.06.2020	15 hodž.	Budyski Serbski muzej přepraša na Kofej w třoch.
06.06.2020	wot 18 hodž.	Serbski muzej Budyšin: dołha nóc kultury
08.06.2020		75. róčnica znowazałoženja towarstwa Společnost přátel Lužice w Praze (asociěrowane towarstwo Domowiny)

13.06. a 14.06.2020	10.00-17.00 11.00-17.00	Domowniski muzej Dešno a Šula za dolnoserbsku rěc a kulturu: Pód gółym njebjom mólowaš městno: Domowniski muzej Dešno docentka: Gabriele Gittel
14.6.2020		Serbski cyrkwinski dzeń zhromadnje z domizniskim swjedženjom na Horach
17.06.2020	18:30 hodž. 19 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wjedženje po wosebitej wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja” w serbskej rěči přednošk Jurja Łuščanskeho
19.06.2020	17.30 hodž.	17. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny na teritoriju Župy Jakub Lorenc-Zalěski z. t.
20.06.2020		Serbski swěžeń w Chóšebuzu
20.- 28.06.2020		EUROPEADA, koparske mišterstwa narodnych mjeńšin 2020 pola Słowjencow w Korutanskej z wobdželenjom Serbow
21.06.2020		Jańske rejtowanje w Kózlem
26./27.06. 2020		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: rězbarjenje pod nawodom Alojsa Šoły w Žuricach
27.06.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pši rěcce w Bórkowach
28.06.2020	14 hodž. 15 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wjedženje po wosebitej wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja” w serbskej rěči wjedženje po wosebitej wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja” w němskej rěči
29.06.- 04.07.2020	wšednje zeg. 09:00- 17:00	Šula za Dolnoserbsku rěc a kulturu: Serbski rěcny kompaktny kurs za dorosćone a žiši w Chóšebuzu
julij		
3.7.2020	20.30 hodž.	Hudźbny swjedžeń Smochćicy SLA w Domje biskopa Bena Smochćicy
3.7.2020		Znowawotewrjenje Energijoweje fabriki Hórnikow (industrijowy pomnik)
04.07.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pši rěcce w Bórkowach
05.07.2020	15.00-17.00	Domowniski muzej Dešno - Wótwórjenje wustajeńcy “Sol w zupje”

11.07. a 12.07.		Domowniski muzej Dešno - Tematiski kónc tyženja “Bronzu laś ako w srježowěku”
14.7.2020		Serbski dzeń serbskich institucijow w NSLDž “W domiznje džělać, w domiznje spěwać” - za gymnazistow a šulerjow 9. a 10. lětnikow srjedźnych šulow (projektny dzeń)
18.07.- 01.08.2020		Swětowy festiwal CIOFF FOLKLORIADA w ruskim měšće Ufa; na nim so, delegowana wot Domowiny, Serbska rejoyanska skupina Smjerdžaca wobdžěli
18.- 19.07.2020	10-16 hodž.	Serbski muzej Budyšin přepraša na workshop “akwarel molować”.
18.07.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pśi rěcce w Bórkowach
19.07.2020	14 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wjedženje po wosebitej wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja” w serbskej rěči
19.07.2020	15 hodž.	Serbski muzej Budyšin: wjedženje po wosebitej wustajeńcy “Barby daliny. Ante Trstenjak a lužiscy Serbja” w němskej rěči
21.07.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski program: “Ante Trstenjak - słowjanska duša”
23.07.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuz z nami! Serbske rejki a instrumenty”
25.07.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pśi rěcce w Bórkowach
28.07.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuz z nami! Serbske rejki a instrumenty”
30.07.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Ante Trstenjak - słowjanska duša”
awgust		
04.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Ante Trstenjak - słowjanska duša”
06.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuz z nami! Serbske rejki a instumenty”
08.08.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pśi rěcce w Bórkowach
11.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuz z nami! Serbske rejki a instrumenty”
13.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Ante Trstenjak - słowjanska duša”

15.08. a 16.08.		Domowniski muzej Dešno - Tematiski kóńc tyženja “Twaris z glinom ako w srježowěku”
18.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuy z nami! Serbske rejki a instrumenty”
20.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuy z nami! Serbske rejki a instrumenty”
22.08.2020		Studnja z. t.: Žiwadło pši rěcce w Bórkowach
22. a 23.08.2020		Druhi raz “Wendentag” (drjewjanski dzeń) w kulowcowym muzeju w Lübelnje (Wendland)
25.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Rejuy z nami! Serbske rejki a instrumenty”
27.08.2020	10 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Prózdniński program: “Ante Trstenjak - słowjanska duša”
28.- 30.08.2020		Staroměšćanski festiwal Budyšin “Woda, wuměłstwo, swěca” Altstadtfestival Bautzen “Wasser, Kunst, Licht”
29.08.2020		150. posmjertne narodniny Arnošta Barta, přerjeho předsydy Domowiny
september		
september		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: molerska džěłarnička w Energijowej fabrice w Hórnikcach pod nawodom Maje Nagloweje
09.09.2020	15 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Kofej w třoch – Kaffee um Drei
13.09.2020	10-18 hodž.	Dzeń wotewrjeneho pomnika Serbski muzej Budyšin: Předstajenje domu jako “Sólnica-Sudnistwo- Serbski muzej”
13.09.2020		Dzeń wotewrjeneho pomnika na Ćiskowskim dworje w Ćisku
18.09.2020	17.30 hodž.	18. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny na teritoriju Župy Dolna Łužyca z. t.
19.09 a 20.09.	15.00-16.00	Domowniski muzej Dešno - Tematiski kóńc tyženja “Flejty rezbniš ako w srježowěku”
26.09.2020	10.00 hodž.	Kermuša na Ćiskowskim dworje w Ćisku
26.09.2020		Superkokot w Nowej Niwje
26.09.2020		Domowniski muzej Dešno – Iriska muzika k muzeumowej nocy z kupku “Celtic affair”

oktober		
oktober		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: wustajeńca twórbow molerskeje džěłarnički w Budyskim Serbskim domje
03.10. a 04.10.2020	11.00-16.00	Domowniski muzej Dešno - Tematiski kóńc tyženja "Rucnikarstwo w srjejżowěku"
7.10.2020	10 hodź.	Čmjela Hana - premjera Němsko-Serbskeho ludoweho džiwadła w pěstowarni w Ralbicach
09.10.2020	17 hodź.	Wuznamjenjenske zarjadowanje Domowiny w Budyšinje
18.10.2020	15 hodź. 15 hodź 16 hodź. 17 hodź	Serbski muzej Budyšin: Finisaža wosebiteje wustajeńcy "Barby daliny. Ante Trstenjak a łužiscy Serbja" wjedženje w serbskej rěči wjedženje w němskej rěči, kofej a tykanc so poskićuje koncert "Słowjan sym" Serbskeho ludoweho ansambla
20.10.2020	10 hodź.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski program: "Wo předženju a tkaću" Dalše terminy: 22.10., 27.10. a 29.10.2020
nowember		
02.11.2020		Łužyska filmowa pšeglědka w Chóšebuzu
07.11.2020		Spěchowanski kruh za serbsku ludowu kulturu: Hłowna zhromadźizna w Drjowku
09.11.2020		100. róčnica wutworjenja Serbskeho Sokoła; 1922 jako Serbski sokołski zwjazk
15.11.2020 – 14.02.2021		Serbski muzej Budyšin: Wosebita wustajeńca narodneje mjeńšiny: Dansk - Danojo w Němskej.
20.11.2020	17.30 hodź.	19. (rjadne) posedženje Zwjazkoweho předsydstwa Domowiny na teritoriju župy "Jan Arnošt Smoler"
25.11.2020	15 hodź.	Serbski muzej Budyšin: Kofej w třoch - Kaffee um Drei
28.11.2020	14.00 hodź.	Hody na Čiskowskim dworje w Čisku
28.11.2020		Schadowanka w Chóšebuzu
29.11.2020	15.00-16.00	Domowniski muzej Dešno – Wótwórjenje gódowneje wustajeńcea adwentne spiwanje z chorom Łužyca

december		
06.12.2020	15 hodž.	Serbski muzej Budyšin: Předstajenje českeho awdioguida za džěći
2021		
januar		
29.01.2021	17.30 hodž.	20. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny na teritoriju Župy Jakob Lorenc-Zalěski z. t.
měrc		
12.03.2021	17.30 hodž.	21. (rjadne) posedženje Zwjazkowneho předsydstwa Domowiny na teritoriju Župy Dolna Łužyca z. t.
27.3.2021		20. hłowna a wólbna zhromadźizny Domowiny na teritoriju župy Jakob Lorenc-Zalěski
julij		
22.- 25.07.2021		XIV. mjezynarodny folklorny festiwal "Łužica"